

# MEET → IN

© BEDOUK

MARS 2006



STRATÉGIE  
Les options événementielles  
du secteur automobile

TERRAINS D'INCENTIVE  
Special golf

PRESTATAIRES  
Agences de communication  
événementielle : l'étude exclusive

Une publication de  
**BEDOUK**  
Meetings & Events Media

## My seminar is interesting !

**Même dans l'événementiel**, la mondialisation devient une réalité. Les équipes s'internationalisent autour d'un projet commun à dimension planétaire. Il en découle que l'anglais sera demain la langue « véhiculaire » de beaucoup d'opérations. Fort de ce constat, le Groupe SVA a mis en place des rallyes urbains de cohésion d'équipe en anglais. Ces programmes ont nécessité un certain nombre de remaniements de fond et ce pour plusieurs raisons. En effet, les énigmes, jeux de mots ou jeux d'esprit sont difficilement traduisibles. Les road books ont donc nécessité une refonte totale sans particularisme franco-français pour quelques raisons évidentes. Une énigme sur les fromages des régions de France n'a aucune signification pour un Américain ou un singapourien. Les cartes urbaines et routières ne sont pas toutes traduites en français. Cela pose quelques ennuis d'adaptation surtout pour des participants qui ne parlent peu ou pas français et privés de ce fait de l'aide de la population. Enfin, l'appréciation des Français pour des activités plutôt longues dans la durée n'est pas toujours de mise avec leurs confrères étrangers. Les équipes internationales apprécient des activités de cohésion d'équipe courtes mais intenses, ponctuées de moments forts de convivialité « à la française » : une dégustation de glace Berthillon dans le quartier du Marais de Paris ou une découverte d'arômes des vins agrémentée d'une dégustation avec cocktail dînatoire seront toujours très appréciées. Vous avez dit adaptation ?

eurosites

Un lieu de  
au cœur de



Le hall d'accueil



L'auditorium 350 places